

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 72 (2010)
Heft: 3

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

■ Editorial

Die sieben vom Maschinenkurs

Vor vielen Jahren sei es gewesen, als er sich mit dem damaligen Chef der Ausbildung im Bundesamt für Landwirtschaft, Walter Greminger, über einen Ausbildungsgang für angehende Lohnunternehmer unterhalten habe, sagte der Präsident Fritz Hirter an der Jahresversammlung von «Lohnunternehmer Schweiz» in Niederbuchsiten SO. Nunmehr haben sieben junge Männer (im Bild, von links, Stefan Barmettler, Michael Bosshart, Thomas Haller, Benny Hüsler, Stefan Liechti, Stefan Odermatt und Martin Röthlisberger) zum erstmals den anspruchsvollen vierwöchigen Maschinenkurs des SVLT im Auftrag von «Lohnunternehmer Schweiz» besucht. Sie erhielten ihren Kursausweis vor versammeltem Publikum an der GV. Man beachte dazu auch den Kurzbericht auf Seite 30. Zwei Kursteilnehmer erhielten zudem das Diplom «Facharbei-



ter Lohnunternehmer», weil sie mit dem Praxisnachweis und dem besuchten Modul «Lohnarbeiten» in der Betriebsleiterausbildung die Voraussetzungen erfüllt hatten. Nun ist man bekanntlich auch bei der landwirtschaftlichen Ausbildung «tüüf z'Acher g'fahre», wie der SVLT-Zentralpräsident Max Binder zu sagen pflegt, und man hat diese in die Biga-Berufe eingegliedert. Es gelang, bewährte Sonderlösungen in die völlig neuen Strukturen zu integrieren. Dazu zählt vor allem der Wechsel des Lehrbetriebs im Laufe der Lehrjahre. Der diesjährige AgroStar-Preisträger, ausgezeichnet an der Tier&Technik (Seite 38), hatte an dieser Entwicklung dem Vernehmen nach wesentlichen Anteil.

Die Zuversicht für die produzierende Schweizer Landwirtschaft von heute und morgen fußt einerseits auf der motivierenden Ausbildung in den Lehrbetrieben und landwirtschaftlichen Berufszentren sowie in vielen Weiterbildungskursen. Nicht minder wichtig ist andererseits die Gewissheit um die grosse Zahl junger Leute, die ihren Berufsweg frohgemut gehen.

Ueli Zweifel

Titelbild:

Maschinenkurs: breites Schulungsangebot und viel praktische Erfahrung. (Bild: Ueli Zweifel)

■ Inhalt

LT extra

Rundballenpressen 5

Feldtechnik

Wiesenerneuerung 11



Pflanztechnik im Kartoffelbau 16

Werkstatt

Selbstschärfende Klingen 19

Traktortechnik

Technik und Markt im oberen Leistungssegment 20

Sous la loupe/Firmenprofil

Sepp Knüsel: Rigitrac in der Serienfabrikation 24

Sektionen

AG: Sichere Walddarbeit 26

SH, SO: Berichte von der GV 26

AG, SZ/UR, LU: Veranstaltungen 27/28

SVLT

Maschinenkurs 30

Werkstattkurse 32

G40 33

Hoftechnik

Sicherheit und Komfort bei der Tierbehandlung 34



LT aktuell

Gülle effizient einsetzen 29

Traktoren: Immatrikulationen 2009 37

Agro-Star-Preisträger 38



Kuhn-Programm wechselt zu Bucher Landtechnik 46

ART-Bericht 718

Betriebsführungsarbeiten im Ackerbau 39

Impressum

38

FENDT station

Mit 700er und 800er Vario
immer die Nase vorn



▲▼ FS 20.0.09 amw.ch



Leistung,
die ankommt

820 Vario: Sparsamster seiner Klasse
225 g/kW bei Maximalleistung



GVS-Agrar AG, CH-8207 Schaffhausen
Tel. 052 631 19 00, Fax 052 631 19 29
info@gvs-agrar.ch, www.gvs-agrar.ch

FENDT 712 Vario	130 PS	96 kW
FENDT 714 Vario	145 PS	107 kW
FENDT 716 Vario	165 PS	121 kW
FENDT 718 Vario	180 PS	132 kW
FENDT 818 Vario	185 PS	136 kW
FENDT 820 Vario	205 PS	151 kW

Maximalleistung nach ECE R24

STÄRKER!



HÖCHSTE VERDICHTUNG VON STROH,
HEU UND GRAS

Exakt aufeinander abgestimmte Materialfließgeschwindigkeit in Verbindung mit extra großen Einfüllöffnungen ermöglichen den Lely Welger Festkammerpressen eine beeindruckend hohe Aufnahmefähigkeit. Suchen Sie einen verlässlichen Lieferanten mit einem vollständigen Maschinenprogramm für die Futterernte?

Vielelleicht sind Sie der künftige Partner,
den wir suchen - rufen Sie uns an.



www.lely.com

innovators in agriculture

Lely Verkauf Schweiz: Bruno Spicher
3186 Düdingen • Tel. 079/67376 97

mobilhydraulik.ch

> PRODUKTE UND ANGEBOTE PUBLITEXT

Schleppschlauch- Präsentation ein voller Erfolg

Trotz grosser Kälte liessen es sich Landwirte und Landmaschinenhändler aus allen Ecken der Schweiz nicht entgehen, die Schleppschlauch-Präsentation der Hochdorfer Technik AG in Langenthal zu besuchen. Die Gelegenheit, alle Hochdorfer Schleppschlauchmodelle zentral an einem Ort zu sehen und dabei die Details zu vergleichen, begeisterte sehr viele Kunden und Interessierte. Zahlreiche an einem Schleppschlauch interessierte Landwirte fragten sich, welches Modell wohl ihre Bedürfnisse am besten abdeckt. An diesem Tag be-

stand Gelegenheit, ausführliche Antworten auf alle Fragen zur Gülletechnik zu bekommen, denn die Hochdorfer Technik AG scheute keinen Aufwand, um der Kundschaft das Optimum bezüglich Information und Beratung zu bieten. Die Diskussionen mit den anwesenden Fachleuten wurden denn auch von Händlern wie Landwirten sehr geschätzt. Bewunderung erntete vor allem die robuste und doch kompakte Bauweise der verschiedenen Modelle. Ganz besondere Aufmerksamkeit zog der für alle Hochdorfer Schleppschlauchverteiler typische, verstopfungsfreie und wartungsarme Verteilerkopf auf sich. Zahlreiche Kunden bestätigten das Versprechen der Hochdorfer Technik AG, dass dieser Verteilerkopf mit jeder Gülle fertig wird.

-pd-



Hochdorfer Technik AG
Siegwartstrasse 8
6403 Küssnacht am Rigi
Tel. 041 914 00 30
Fax. 041 914 00 31
www.hochdorfer.ch